



Heen an guten boarne

"Avere una buona greppia"

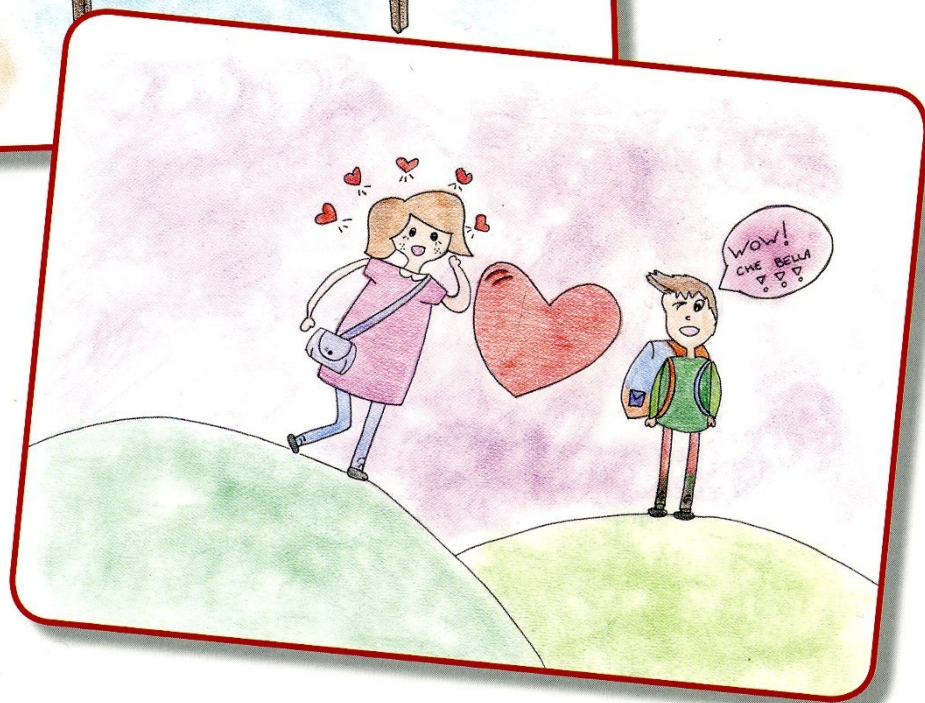
Essere agiati



Heen dar moanu antverrischt

"Aver la luna di traverso"

Avere la luna storta



Äs éscht gsottenz wie e héerfel

"É cotto come una patata"

Innamorato cotto



En tròlene stei si

"Essere una pietra che rotola"

Cambiare sempre idea



D'chatzò dòrch de bach zie

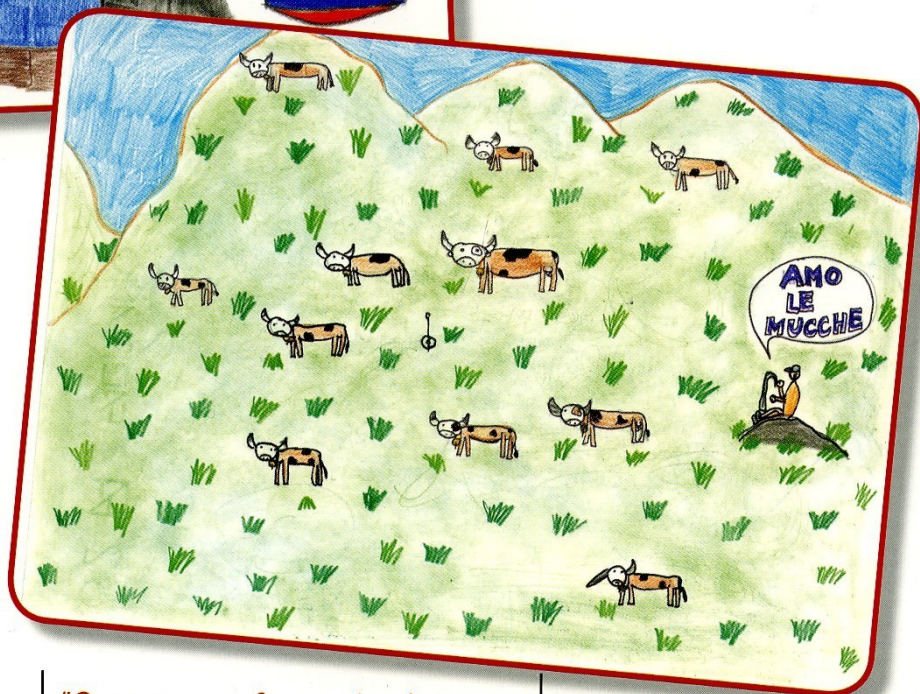


"Trascinare il gatto
attraverso il torrente"

Costringere qualcuno



Höit hennich mer gmachut
as klass guts blut



"Oggi mi sono fatto un bicchiere
di buon sangue"

Oggi mi sono divertito



Beitò, dass d'broatna vogla
énz mul flécken



"Aspettare che gli uccellini
arrostiti volino in bocca"

Aspettare la manna
dal cielo

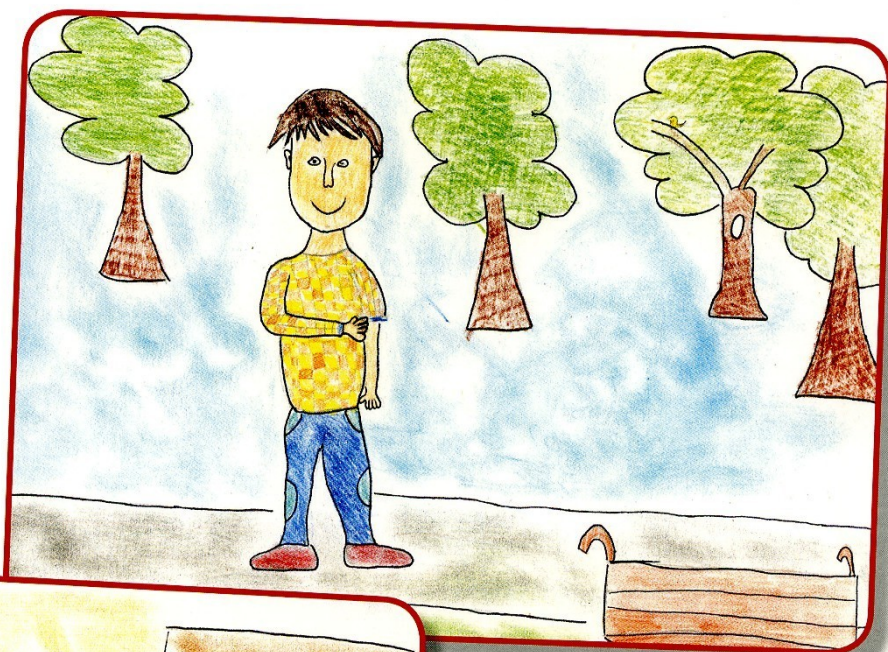


E fuess en zwei schue lecke



"Mettere il piede in due scarpe"

Volere due cose
allo stesso tempo



D'eremia ufschérke

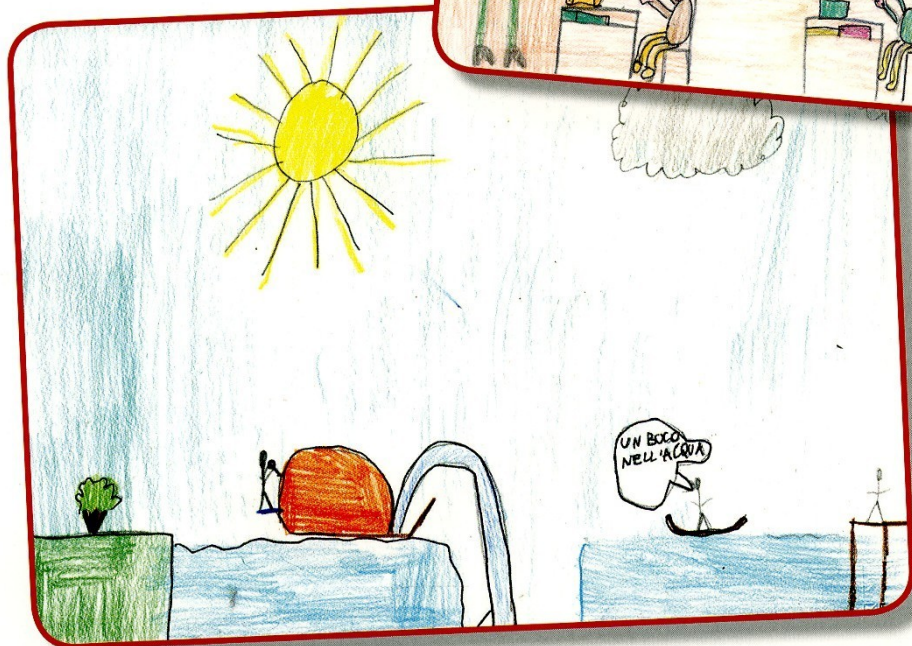
Tirarsi su le maniche



D'òbertailera chéemen énger

"Gli abitanti di Gressoney-La-Trinité
scendono"

Aver sonno



Machun as luch im wasser

Fare un buco nell'acqua



E lengé zòngò hä

Avere la lingua lunga